



FONDAREX®

**MEHR PRAXIS
MIT VAKUUM**

**PIÙ PRATICA
CON IL VUOTO**

**MORE PRACTICE
ON VACUUM**

SCHULUNG 3 – 5.9.2019

Fondarex führt regelmässig Kurse zur Vakuumtechnologie, zu Vakuumanwendungen sowie zum Betrieb und zur Wartung der Vakuumsysteme durch.

Ob für Benutzer, Wartungspersonal, Formenbauer, Ingenieure oder Führungskräfte, die Schulungen werden auf die Interessen und Bedürfnisse der Teilnehmer abgestimmt.

Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie an unseren zukünftigen Schulungen teilnehmen möchten, welche in deutscher, englischer oder italienischer Sprache bei Fondarex in St-Légier stattfinden.

Wir freuen uns auf Sie.

CORSO 18 – 20.9.2019

Fondarex organizza periodicamente corsi su tecnologia, applicazione, uso e manutenzione dei sistemi del vuoto.

Le formazioni sono sviluppate in funzione degli interessi dei partecipanti (operatori, personale di servizio, stampisti, ingegneri, quadri, ecc.).

Vi invitiamo a contattarci se desiderate partecipare a uno dei nostri corsi che si terranno presso la sede Fondarex di St-Légier, in italiano, inglese o tedesco.

Saremo lieti di accogliervi.

TRAINING 25 – 27.9.2019

Fondarex regularly organizes training sessions on vacuum technology, vacuum applications and how to use and maintain vacuum systems.

Training sessions meet the interests and needs of participants, whether they are operators, service staff, die designers, engineers or managers.

Please contact us if you are interested in attending our upcoming training courses, held at our premises in St-Légier, in English, German or Italian.

We are looking forward to welcoming you soon.

FONDAREX SA
Route Industrielle 13
1806 St-Légier
Switzerland

T +41 21 943 00 00
F +41 21 943 00 01
info@fondarex.com
www.fondarex.com



ANMELDUNG VAKUUMSCHULUNG 3 – 5.9.2019

Ort	FONDAREX SA, Route Industrielle 13, 1806 St-Légier, Schweiz		
Preis	€ 620.– / CHF 700.– inklusiv MwSt.		
Inbegriffen	Zwei Hotelübernachtungen mit Frühstück, Mittagsimbiss, Gießerabend, Pausensnacks, Sightseeing, und Tagungsunterlagen		
Zahlung	Konto €	EUR 526094-92-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Schweiz	
	IBAN-Code €	CH080 483 5052 6094 92002	
	Konto CHF	CHF 526094-91-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Schweiz	
	IBAN-Code CHF	CH420 483 5052 6094 91002	

Ich / wir melde(n) mich / uns zur Vakuumschulung vom 3–5.9.2019 an.

(Die Teilnehmerzahl ist beschränkt auf 25 Personen pro Kurs.)

Firma

Name / Vorname

Funktion

Ich / wir bestelle(n) Hotelzimmer vom
3–5.9.2019

zusätzlich 2–3.9.2019

zusätzlich 5–6.9.2019

Anzahl Einzelzimmer

(Zusätzliche Hotelübernachtungen und Kosten, wie Telefon, Minibar usw., sind vom Teilnehmer vor Abreise zu begleichen.)

Stempel / Unterschrift

Bitte senden Sie diese Anmeldung zurück an:

FONDAREX SA
Route Industrielle 13
1806 St-Légier
Schweiz

T +41 21 943 00 00
F +41 21 943 00 01
info@fondarex.com
www.fondarex.com



ISCRIZIONE AL CORSO SUL VUOTO 18 – 20.9.2019

Luogo	FONDAREX SA, Route Industrielle 13, 1806 St-Légier, Svizzera	
Costo di partecipazione	€ 620.– / CHF 700.– IVA inclusa	
Sono inclusi	Due pernottamenti in albergo con prima colazione, pranzi, cena dei fonditori, snack, materiale per il corso	
Pagamento	Conto €	EUR 526094-92-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Svizzera
	Codice IBAN €	CH080 483 5052 6094 92002
	Conto CHF	CHF 526094-91-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Svizzera
	Codice IBAN CHF	CH420 483 5052 6094 91002

Mi iscrivo / Ci iscriviamo al corso sul vuoto del 24–26.9.2019.

(n. di partecipanti: max. 25 persone)

Azienda

Cognome / Nome

Funzione

Prenoto / Prenotiamo una camera d'albergo dal:
18–20.9.2019

Pernottamento supplementare 17–18.9.2019

Pernottamento supplementare 20–21.9.2019

Numero di camere singole

I pernottamenti supplementari e i costi aggiuntivi (telefono, minibar, ecc.) non sono inclusi nel prezzo indicato e vanno saldati prima della partenza.

Timbro / Firma

Si prega di mandare l'iscrizione a:

FONDAREX SA
Route Industrielle 13
1806 St-Légier
Svizzera

T +41 21 943 00 00
F +41 21 943 00 01
info@fondarex.com
www.fondarex.com



REGISTRATION FOR VACUUM TRAINING 25 – 27.9.2019

Location	FONDAREX SA, Route Industrielle 13, 1806 St-Légier, Switzerland	
Price	€ 620.– / CHF 700.– inclusive VAT	
Including	2 nights in hotel, breakfast, lunches, foundrymen dinner, snacks, sightseeing, and course material	
Payment	Account €	EUR 526094-92-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Switzerland
	IBAN-Code €	CH080 483 5052 6094 92002
	Account CHF	CHF 526094-91-2, Crédit Suisse AG, CH-1800 Vevey, Switzerland
	IBAN-Code CHF	CH420 483 5052 6094 91002

I / we register for the vacuum training from 25–27.9.2019.

(The number of participants is limited to 25 per course.)

Company

Name / Surname

Function

I / we book a hotel room from
25–27.9.2019

Additional night 24–25.9.2019

Additional night 27–28.9.2019

(Additional nights and costs such as phone, minibar, etc, have to be settled by the participant before departure.)

Number of single rooms

Stemp / Signature

Please return this form to:

FONDAREX SA
Route Industrielle 13
1806 St-Légier
Switzerland

T +41 21 943 00 00
F +41 21 943 00 01
info@fondarex.com
www.fondarex.com

PROGRAMM VAKUUMSCHULUNG 3 – 5.9.2019

DIENSTAG, 3.9.2019

- 12:00 Anreise
- 12:15 Lunch
- 13:30 Begrüßung bei Fondarex
- 13:45 Firmenrundgang
- 14:15 Die Fondarex Welt
- 14:45 Fondarex Vakuumtechnologie:
Prinzip / Vakuumsysteme / Anwendungsmöglichkeiten
- 15:45 Pause
- 16:00 Fondarex Vakuumtechnologie; Fortsetzung
- 17:00 Ende erster Tag
- 18:00 Hotelbezug
- 18:30 Gießabend



MITTWOCH, 4.9.2019

- 07:45 Abfahrt vom Hotel
- 08:15 Details im Vakuumdruckguss
- 09:45 Pause
- 10:00 Einführung in die Vakuumsysteme
- 11:30 Spezialvortrag: Service von Vakuumsystemen
- 12:15 Lunch
- 13:30 Workshops:
 - Vakuumsysteme: Bedienung und Wartung
 - Vakuumventile / Chill-Blocks
- 15:15 Pause
- 15:30 Workshop:
 - Vakuumapplikationsstudie (Ausarbeitungen / Berechnungen / Philosophie / Anguss / Vakuumanschnitt / Vakuumkanal)
- 17:00 Ende zweiter Tag
- 17:30 Sightseeing

DONNERSTAG, 5.9.2019

- 07:45 Abfahrt vom Hotel
- 08:15 Workshop:
 - Vakuumapplikationsstudie; Fortsetzung
- 10:00 Pause
- 10:15 Verschiedene Praxisübungen
- 11:00 Zusammenfassung
- 12:00 Lunch
- Individuelle Heimreise

PROGRAMMA DEL CORSO SUL VUOTO 18 – 20.9.2019

MERCOLEDÌ, 18.9.2019

- 12:00 Arrivo
- 12:15 Pranzo
- 13:30 Saluto di benvenuto
- 13:45 Visita dell'azienda
- 14:15 Il mondo di Fondarex
- 14:45 La tecnologia del vuoto Fondarex:
principio / sistemi del vuoto / applicazioni
- 15:45 Pausa
- 16:00 La tecnologia del vuoto Fondarex; seconda parte
- 17:00 Fine del primo giorno
- 18:00 Check-in all'albergo
- 18:30 Cena dei fonditori



GIOVEDÌ, 19.9.2019

- 07:45 Partenza dall'albergo
- 08:15 Informazioni sul vuoto in pressofusione
- 09:45 Pausa
- 10:00 Introduzione ai sistemi del vuoto
- 11:30 Interventi speciali: manutenzione del sistema del vuoto
- 12:15 Pranzo
- 13:30 Workshops:
 - Sistemi del vuoto: uso e manutenzione
 - Valvole per il vuoto / chill-blocks
- 15:15 Pausa
- 15:30 Workshop:
 - Studio dell'applicazione del vuoto (Elaborazione, calcolo, filosofia degli attacchi di colata, attacchi di evacuazione, canali del vuoto.
- 17:00 Fine del secondo giorno
- 17:30 Visita turistica

VENERDÌ, 20.9.2019

- 07:45 Partenza dall'albergo
- 08:15 Workshop:
 - Studio dell'applicazione del vuoto: seconda parte
- 10:00 Pausa
- 10:15 Vari esercizi pratici
- 11:00 Riepilogo
- 12:00 Pranzo
- Viaggio di ritorno individuale

PROGRAM FOR VACUUM TRAINING 25 – 27.9.2019

WEDNESDAY, 25.9.2019

- 12:00 Arrival at Fondarex
- 12:15 Lunch
- 13:30 Welcome to Fondarex
- 13:45 Company visit
- 14:15 The Fondarex world
- 14:45 Fondarex vacuum technology:
Principle / vacuum systems / applications
- 15:45 Break
- 16:00 Fondarex vacuum technology; continuation
- 17:00 End of first day
- 18:00 Hotel check-in
- 18:30 Foundry men dinner



**MORE PRACTICE
ON VACUUM**

THURSDAY, 26.9.2019

- 07:45 Departure from hotel
- 08:15 Vacuum die casting
- 09:45 Break
- 10:00 Introduction to vacuum systems
- 11:30 Special presentation: service on vacuum systems
- 12:15 Lunch
- 13:30 Workshops:
 - Vacuum systems: operation and maintenance
 - Vacuum valves / chill-blocks
- 15:15 Break
- 15:30 Workshop:
 - Vacuum application studies (workout / calculation / philosophy / gating system / vacuum channel)
- 17:00 End of second day
- 17:30 Seightseeing

FRIDAY, 27.9.2019

- 07:45 Departure from hotel
- 08:15 Workshop:
 - Vacuum application studies; continuation
- 10:00 Break
- 10:15 Various practical exercises
- 11:00 Summary
- 12:00 Lunch
- Individual journey back home